

Список публикаций Ларисы Ильиничны Вольперт

Настоящий список включает в себя работы Л. И. Вольперт разных жанров: научные статьи и монографии, мемуары, очерки, художественные тексты. Они представлены в хронологическом порядке. [Отдельно](#) собраны интервью и материалы, посвященные Л. И. Вольперт. Подробнее о принципах составления списка – см. [в примечании](#) ^{*}.

1954

Публицистика Жан-Ришара Блока : Автореф. дис. ... канд. филол. наук / Ленингр. гос. ун-т. — Л., 1954. — 14 с.

http://volpert.reifman.ru/articles/1954_Volpert_avtoref_kand_disser.pdf

1956

Размышления у турнирных таблиц : [О работе с молодежью и внедрении массовости в женское шахматное движение] // Шахматы в СССР. — 1956. — № 11. — С. 330—333.

http://volpert.reifman.ru/articles/Chess_in_USSR_1956-11.pdf

Рецензии:

Яковлева Л., Маслова З. Обсуждаем статью Л. Вольперт «Размышления у турнирных таблиц» // Шахматы в СССР. — 1957. — № 3. — С. 84.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!chess-in-ussr-1957-3/pp0yn>

1957

Жан-Ришар Блок о Ленинградском университете : [текст коммент. Ж. Р. Блока, переданных по сов. радио для франц. радиослушателей в авг. 1944 г. / публ. и предисл. Л. И. Вольперт] // Вестник Ленинградского университета . — 1957 . — № 14. — С. 156–159. — (Сер. Истории, языка и литературы; Вып. 3). Рез. на англ. яз.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Vestnik_LGU_1957.pdf

1960

На первенстве СССР [по шахматам среди женщин] // Шахматы в СССР. — 1960. — № 3. — С. 79–81: фото.

http://volpert.reifman.ru/articles/Chess_in_USSR_1960-03.pdf

1964

Триумф молодежи : [об итогах XXIII чемпионата СССР по шахматам среди женщин (г. Баку)] // Шахматы в СССР. — 1964. — № 3. — С. 1–3. — (в соавт. с Е. Кессельман).

http://volpert.reifman.ru/articles/Chess_in_USSR_1964-4.pdf

1966

О литературных истоках «Гавриилиады» // Рус. лит. — 1966. — № 3. — С. 95–103.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/LinkClick.aspx?fileticket=zfWXqQZHHiY%3d&tabid=10540>

1967

Книга Жан-Ришара Блока «Испания! Испания!» : [с публ. текста радиопередачи Ж.-Р. Блока от 4 окт. 1944 г.] // Учен. зап. / Псков. гос. пед. ин-т им. С. М. Кирова. Каф. лит. и рус. яз.; Великолук. гос. пед. ин-т. — Псков, 1967. — Вып. 30. — С. 71–82.

1968

Особенности публицистики Жан-Ришара Блока в годы второй мировой войны // Учен. зап. / Псков. гос. пед. ин-т им. С. М. Кирова. Каф. лит. и рус. яз. — Л., 1968. — Вып. 28. — С. 63–75.

Пушкин после восстания декабристов и книга мадам де Сталь о французской революции // Пушкинский сборник : [доклады II и III Пушкинских межвуз. науч. конф.] / Псков. гос. пед. ин-т. Каф. лит.; отв. ред. Е. А. Маймин. — Псков, 1968. — С. 114–131.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/LinkClick.aspx?fileticket=Aj7WT5SbTec%3d&tabid=10396>

1970

«Адольф» Бенжамена Констан в переводах П. А. Вяземского и Н. А. Полевого // Пушкин и его современники. — Псков, 1970. — С. 161–177. — (Учен. зап. / Ленингр. пед. ин-т им. А. И. Герцена; Т. 434).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/LinkClick.aspx?fileticket=5NRsxJ77Zsc%3d&tabid=10358>

1971

Пушкин и Лабрюйер // Вопросы методики и истории литературы. — Псков, 1971. — С. 100–118. — (Учен. зап. / Ленингр. пед. ин-т им. А. И. Герцена; Т. 503).

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Uch_zap_503.pdf

1972

Пушкин и Шодерло де Лакло (На пути к «Роману в письмах») // Пушкинский сборник. — Псков, 1972. — С. 84–114. — (Учен. зап. / Ленингр. пед. ин-т им. А. И. Герцена; Т. 483).

<http://lib.pushkinskijdom.ru/LinkClick.aspx?fileticket=NEeOTEbm5Fs%3d&tabid=10358>

1973

Загадка одной книги из библиотеки Пушкина : (Пометы на романе Ю. Крюденер «Valérie») // Пушкинский сборник. — Псков, 1973. — С. 77–109. — (Учен. зап. / Ленингр. пед. ин-т им. А. И. Герцена).

<http://lib.pushkinskijdom.ru/LinkClick.aspx?fileticket=LxDbzY2ztpE%3d&tabid=10358>

1974

А. С. Пушкин и госпожа де Сталь : К вопросу о политических взглядах Пушкина до 1825 г. // Французский ежегодник : сб. ст. и материалов по истории Франции, 1972. — М., 1974. — С. 286–304.

http://media.wix.com/ugd/c2c896_1714a8b3f6ac4524acaed892ffee50c.pdf

Польско-русский эпизод «Фобласа» и пугачевская тема у Пушкина // Изв. АН СССР. Сер. лит. и яз. — М., 1974. — Т. 33, № 3. — С. 270–274.

<http://lib.pushkinskijdom.ru/LinkClick.aspx?fileticket=gwBvtb6E8Kw%3d&tabid=10358>

1975

Еще о «славной шутке» госпожи де Сталь // Временник пушкинской комиссии, 1973 / АН СССР. ОЛЯ. Пушкинская комис. — Л., 1975. — С. 125–126.

<http://feb-web.ru/feb/pushkin/serial/v75/v75-125-.htm>

«Фоблас» Луве де Кувре в творчестве Пушкина // Проблемы пушкиноведения : сб. науч. тр. / Ленингр. пед. ин-т им. А. И. Герцена. — Л., 1975. — С. 87–119.

<http://lib.pushkinskijdom.ru/LinkClick.aspx?fileticket=m90gd46cRR4%3d&tabid=10358>

1976

Пушкин и Альфред де Мюссе : (О пародийности «Домика в Коломне») // Болдинские чтения. — Горький, 1976. — Вып. 1. — С. 126–135.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Boldino_1976.pdf

Пушкин и Мариво : (К проблеме пушкинского психологизма) // Сравнительное изучение литератур : сб. ст. к 80-летию акад. М. П. Алексеева. — Л., 1976. — С. 263–269.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_1976_Pushkin_i_Marivo.pdf

1977

Бомарше в трагедии «Моцарт и Сальери» // Изв. АН СССР. Сер. лит. и яз. — 1977. — Т. 36, № 3. — С. 244–251.

<http://feb-web.ru/feb/izvest/1977/03/773-2442.htm>

Дружеская переписка Пушкина Михайловского периода (сентябрь 1824 г. – декабрь 1825 г.) // Пушкинский сборник : сб. науч. тр. / Ленингр. пед. ин-т им. А. И. Герцена. — Л., 1977. — С. 49–62.

http://lib.pushkinskiydom.ru/LinkClick.aspx?fileticket=vfYi0eZPd_E%3d&tabid=10358

Пушкин и Бомарше // Пушкинский сборник : сб. науч. тр. / Ленингр. пед. ин-т им. А. И. Герцена. — Л., 1977. — С. 99–125.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/LinkClick.aspx?fileticket=BFj5LF03QyI%3d&tabid=10358>

Пушкинский юбилей в Пскове // Временник Пушкинской комиссии, 1974 / АН СССР. ОЛЯ. Пушкинская комис. — Л., 1977. — С. 170–171.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Puskinskij_jubilej_1974.pdf

1979

Пушкин и Лашоссе (о сюжетном мотиве «Метели») // Временник Пушкинской комиссии, 1975 / АН СССР. ОЛЯ. Пушкин. комис. — Л., 1979. — С. 119–121.

<http://feb-web.ru/feb/pushkin/serial/z79/z79-119-.htm>

Пушкин и Стендаль : (К проблеме творческого поведения писателя) // Болдинские чтения, 1978. — Горький, 1979. — Вып. 4. — С. 114–129.

http://volpert.reifman.ru/articles/1979_Volpert_Boldinskie chtenija.pdf

Пушкин и французская комедия XVIII в. // Пушкин: Исследования и материалы / АН СССР. Ин-т рус. лит. (Пушкин. Дом). — Л., 1979. — Т. 9. — С. 168–187.

<http://feb-web.ru/feb/pushkin/serial/im9/im9-168-.htm>

1980

Пушкин и психологическая традиция во французской литературе : (К проблеме русско – французских литературных связей конца XVIII – первой трети XIX в.). — Таллин: Ээсти раамат, 1980. — 216 с.

Рецензии:

Строев А. Жизнь романа и роман в жизни // Вопросы литературы. — 1981. — № 10. — С. 281–289.

http://volpert.reifman.ru/articles/Voprosi_literaturi_1981_10_281-289.pdf

Seifrid Th. [Book Review] // Russian Language Journal. —1981. — Vol. XXXV, № 120 (Winter). — P. 227–228.

http://volpert.reifman.ru/articles/Russian_Language_Journal_1981.pdf

1981

Лермонтовская энциклопедия. — М.: Сов. энциклопедия, 1981; то же: [стереотип. изд.] М.: Большая Рос. энциклопедия, 1999.

Статьи:

Арно. — С. 36.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-0365.htm?cmd=0>

Беранже. — С. 57.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-0571.htm?cmd=0>

Виньи. — С. 86–87.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-0866.htm?cmd=0>

Вогюэ. — С. 87.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-0873.htm?cmd=0>

Вольтер. — С. 92.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-0922.htm?cmd=0>

Гюго. — С. 124.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-1241.htm?cmd=0>

Дебор-Вальмор. — С. 128.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-1284.htm?cmd=0>

Дюканж. — С. 154.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-1541.htm?cmd=0>

Дюма. — С. 154–155.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-1542.htm?cmd=0>

Дюси. — С. 155.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-1551.htm?cmd=0>

Жанен. — С. 159–160.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-1594.htm?cmd=0>

Карр. — С. 218.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-2184.htm?cmd=0>

Констан. — С. 230.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-2304.htm?cmd=0>

Кюстин. — С. 238.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-2381.htm?cmd=0>

Лагарп. — С. 239.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-2394.htm?cmd=0>

Ларошфуко. — С. 240.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-2404.htm?cmd=0>

Лесаж. — С. 254.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-2543.htm?cmd=0>

Луве де Кувре. — С. 267.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-2671.htm?cmd=0>

Мармье. — С. 271.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-2714.htm?cmd=0>

Парни. — С. 366.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-3661.htm?cmd=0>

Переводы и изучение Лермонтова за рубежом : Франция. — С. 403–404.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-3871.htm?cmd=0>

Ротру. — С. 477.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-4776.htm?cmd=0>

Руссо. — С. 494.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-4941.htm?cmd=0>

Санд. — С. 496.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-4962.htm?cmd=0>

Сенанкур. — С. 500–501.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-5007.htm?cmd=0>

Сент-Анж. — С. 501.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-5012.htm?cmd=0>

Труайя. — С. 582.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-5821.htm?cmd=0>

Французская литература. — С. 599–600.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-5994.htm?cmd=0>

Шатобриан. — С. 619–620.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-6195.htm?cmd=0>

Шендолле. — С. 623.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-6234.htm?cmd=0>

Шенье. — С. 624.

<http://feb-web.ru/feb/lermenc/lre-abc/lre/lre-6241.htm?cmd=0>

1982

Понятие «истинного романтизма» у Пушкина и Стендаля // Болдинские чтения, 1981. — Горький, 1982. — Вып. 7. — С. 147–155.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/LinkClick.aspx?fileticket=-iVXpNERGcg%3d&tabid=10370>

Поэтика «истинного романтизма» в автобиографической прозе Пушкина и Стендаля (Тема войны и природы в «Путешествии в Арзрум» Пушкина и «Дневнике» Стендаля) // Филологические науки в Тартуском ун-те : Тез. конф. (Тарту, 15 дек. 1982 г.). — Тарту, 1982. — С. 150–153.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Fil_Nauki_1982.pdf

1983

Психологизм ранней прозы Стендаля и Пушкина : «Арманс» и «Арап Петра Великого» // Теоретические и практические вопросы взаимодействия литератур. — Тарту, 1983. — С. 32–41. — (Учен. зап. Тартуского гос. ун-та; Вып. 646.)

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Uchenie_zapiski_TU_646.pdf

Семь дней в Дерпте : Пьеса в 7 картинах : [рукопись]

<http://www.ruthenia.ru/volpert/play/text.htm>

То же: <http://lepo.it.da.ut.ee/~lar2/>

«Шекспиризм» Пушкина и Стендаля : («Арап Петра Великого» и «Арманс») // Болдинские чтения, 1982. — Горький, 1983. — Вып. 8. — С. 56–66.

http://volpert.reifman.ru/articles/1983_Volpert_Boldinskie_chtenija.pdf

1985

Тема безумия в прозе Пушкина и Стендаля : «Дубровский» и «Красное и черное» // Болдинские чтения, 1984. — Горький, 1985. — С. 134–143.

http://volpert.reifman.ru/articles/1985_Volpert_Boldinskie_chtenija.pdf

Эстетические взгляды Стендаля и Пушкина : (К проблеме языка и стиля) // Взаимосвязи и взаимодействие литератур. — Тарту, 1985. — С. 37–43. — (Учен. зап. Тартуского гос. ун-та; Вып. 698). Рез. на фр. яз. (с. 43).

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Uchenie_zapiski_TU_698.pdf

1986

Пушкин и Стендаль: (К пробл. типол. общности) // Пушкин: Исследования и материалы / АН СССР. Ин-т рус. лит. (Пушкин. Дом). — Л., 1986. — Т. 12. — С. 200–223.

<http://feb-web.ru/feb/pushkin/serial/isc/isc-200-.htm>

Тема безумия в творчестве Пушкина и Стендаля («Пиковая дама» и «Красное и черное») // Пушкин и русская литература : сб. науч. тр. / Латв. гос. ун-т им. Петра Стучки. Каф. рус. лит. — Рига, 1986. — С. 46–58.

<http://lib.pushkinskijdom.ru/LinkClick.aspx?fileticket=tNFQaz-1xX8%3d&tabid=10358>

Тема игры с судьбой в творчестве Пушкина и Стендаля : «Красное и черное» и «Пиковая дама» // Болдинские чтения, 1985. — Горький, 1986. — С. 105–114.

http://volpert.reifman.ru/articles/1986_Volpert_Boldinskie_chtenija.pdf

1988

Историзм «истинного романтизма» ранней прозы Стендаля и Пушкина («Арманс» и «Роман в письмах») // Проблемы метода и жанра в зарубежных литературах. — Тарту, 1988. — С. 157–166. — (Учен. зап. Тартуского гос. ун-та; Вып. 792; Тр. по романо-герман. филологии. Литературоведение). Рез. на англ. яз. (с. 167).

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Uchenie_zapiski_TU_792.pdf

Проблема создания характера в литературном мифе XIX в. («Жизнь Наполеона» Стендаля) // Проблемы характера в зарубежных литературах. — Тарту, 1988. — С. 11–17. — (Учен. зап. Тартуского гос. ун-та; Вып. 828; Тр. по романо-герман. филологии. Литературоведение). Рез. на фр. яз. (с. 18).

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Uchenie_zapiski_TU_828.pdf

1989

Атмосфера иронии в поэмах «Намуна» А. де Мюссе и «Домик в Коломне» А. С. Пушкина (Интерпретация мотива «дон-жуанизма») // Проблемы фона и атмосферы в зарубежной литературе. — Тарту, 1989. — С. 29–36. — (Учен. зап. Тартуского ун-та; Вып. 871; Тр. по романо-герман. филологии. Литературоведение). Рез. на фр. яз. (с. 37).

http://dspace.utlib.ee/dspace/bitstream/handle/10062/25231/acta_871_1989.pdf?sequence=1

То же: http://volpert.reifman.ru/articles/1989_Volpert_Uch_zap_TGU_871.pdf

Мадам де Сталь о Французской революции (проблема политического фанатизма) // Великая Французская революция и пути русского освободительного движения: тез. докл. науч. конф. (Тарту, 15—17 дек. 1989 г.) / Тартуский гос. ун-т. Каф. рус. лит. — Тарту, 1989. — С. 46–49.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Tartu_1989.pdf

Наполеоновский миф у Пушкина и Стендаля // Историко-литературный процесс : методол. аспекты : науч.-информ. сообщ. Вып. 2: Рус. лит. XI—нач. XX в. / Латв. ун-т им. П. Стучки. Филол. фак. Каф. рус. лит. — Рига, 1989. — С. 25–26.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Napoleonovskij_mif_1989.pdf

Пушкин и психологическая традиция во французской литературе конца XVIII – первой трети XIX в. : Автореф. дис. д-ра филол. наук / Ин-т рус. лит. АН (Пушкинский Дом). — Тарту, 1989. — 32 с. Библиогр.: с. 30–32 (29 назв.).

1990

К проблеме становления пушкинского психологизма // Русский язык и литература в киргизской школе. — 1990. — № 4. — С. 54–57.

Мадам де Сталь о жанре комедии : (О национальном облике комического) // Эстетические позиции и творческий метод писателя. — Тарту, 1990. — С. 10–18. — (Учен. зап. Тартуского гос. ун-та; Вып. 898; Тр. по романо-герман. филологии). Рез. на фр. яз. (с. 18).

http://dspace.ut.ee/bitstream/handle/10062/25262/acta_898_1990.pdf?sequence=1

То же: http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Uchenie_zapiski_TU_898.pdf

Наполеоновский «миф» у Пушкина и Стендаля // Пушкинские чтения : сб. ст. — Таллин, 1990. — С. 88–107.

<http://www.ruthenia.ru/document/527417.html>

Хронотоп шуточных поэм Байрона, Пушкина и А. де Мюссе («Беппо», «Граф Нулин», «Мардош», «Домик в Коломне», «Намуна») // Литературный процесс: внутренние законы и внешние воздействия. — Тарту, 1990. — С. 25–35. — (Studia Russica Helsingiensia et Tartuensia; II; Труды по рус. и славян. филологии. Литературоведение; Учен. зап. Тартуского гос. ун-та; Вып. 897).

<http://www.ruthenia.ru/document/529013.html>

Хронотоп шуточных поэм Пушкина и Альфреда де Мюссе : («Граф Нулин», «Мардош», «Домик в Коломне», «Намуна») // Пространство и время в литературе и искусстве : Метод. материалы по теории литературы. — Даугавпилс, 1990. — С. 35–36.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_1990_Hronotop.pdf

1991

Творческая игра и французская литература. К проблеме становления психологизма Пушкина // Cahiers du monde russe et soviétique. — 1991. — Vol. 32, № 2 (avril-juin). — P. 197–208.

http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/cmr_0008-0160_1991_num_32_2_2274

То же: http://volpert.reifman.ru/articles/1991_Volpert_Tvorcheskaja_igra.pdf

1992

Лермонтов и Стендаль («Княгиня Лиговская» и «Красное и черное // Михаил Лермонтов, 1814–1989 : [мат. симпозиума, посвящ. 175-летию со дня рождения. Нортфилд (Вермонт)] / Рус. школа Норвич. ун-та; под ред. Е. Эткинда. — Нортфилд (Вермонт), 1992. — С. 131–146. — (Норвичские симпозиумы по русской литературе и культуре; Т. 3).

Рецензии:

Koštica V. Americký sborník o Lermontovovi // Opera slavica. — 1994. — Roč IV, Č. 1. — S. 64–66.

https://digilib.phil.muni.cz/bitstream/handle/11222.digilib/116369/2_OperaSlavica_4-1994-1_10.pdf?sequence=1

1994

Мотив адюльтера в плане Пушкина «L'Homme du monde» и роман Ансело «Светский человек» // Русская культура и мир : тез. докл. участников II междунар. науч. конф. / Нижегородский гос. лингв. ун-т им. Н.А. Добролюбова. — Н. Новгород, 1994. — Ч. 2. — С. 28–30.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_1994_Motiv_adjultera.pdf

От «верной» жены к «неверной» (Пушкин, Лермонтов : французская психологическая традиция) // Труды по рус. и славян. филологии. — Тарту, 1994. — С. 67–84. — (Литературоведение. Новая сер.; I).

<http://www.ruthenia.ru/document/528995.html>

[Рецензия на роман Анны Наталии Малаховской «Возвращение к Бабе-Яге»] // Литературный блог Николая Подосокорского. — URL:

<http://philologist.livejournal.com/7262425.html>

1995

Война, туризм и культура: Русско-французский коллоквиум «Стендаль и Россия» // Новое лит. обозрение. — 1995. — № 13. — С. 392–396. — (в соавт. с Е. Дмитриевой).

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_NLO_1995.pdf

План Пушкина «L'Homme du monde» и роман Ж.-А. Ансело «Светский человек» : (Мотив неверной жены) // «Свое» и «чужое» в литературе и культуре. — Тарту, 1995. — С. 87–103. — (Studia Russica Helsingiensia et Tartuensia; IV).

<http://www.ruthenia.ru/document/528693.html>

Семь дней в Дерпте : Пьеса в 7 картинах // Вышгород. — 1995. — № 1/2. — С. 39–63.

Рецензии:

Киселева Л. Н. Дух студенческой вольницы: предисл. к пьесе Л. Вольперт «Семь дней в Дерпте» // Вышгород. — 1995. — № 1/2. — С. 38.

<http://www.ruthenia.ru/volpert/play/predisl.htm>

То же: <http://lepo.it.da.ut.ee/~lar2/Pjesa/predisl.htm>

Stendhal et Pouchkine // Campagnes en Russie: sur les traces de Henri Beyle dit Stendhal : [Actes du colloque «Stendhal et la Russie» : 4-20 septembre 1994, Mosc - -

]. — Paris, 1995. — P. 210–222.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Stendhal_et_Pouchkine_1995.pdf

1996

Похвальное слово анекдоту : [Рец на кн.: Курганов Е. Я. Литературный анекдот пушкинской эпохи. Helsinki, 1995] // Рус. лит. — 1996. — № 4. — С. 202–203.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Rus_literatura_1996_4.pdf

Пушкин и книга Жака Ансело «Шесть месяцев в России» // Труды по рус. и славян. филологии. — Тарту, 1996. — С. 105–129. — (Литературоведение. Новая сер.; II).

<http://www.ruthenia.ru/document/528793.html>

То же: http://www.ruthenia.ru/reprint/trudy_ii/volpert.pdf

Review [рец. на: Русская литература на французском языке / ред. Ю. Лотман, В. Розенцвейг = La littérature russe d'expression française : Textes français d'écrivains russes XVIII-XIX siècle (Wien, 1994)] // The Slavic and East European Journal. — 1996. — Vol. 40, No. 2 (Summer). — P. 377–379. — (в соавт. с Marcus C. Levitt).

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Slavic_journal.pdf

1997

Игра по французскому роману // Вышгород. — 1997. — № 4/5. — С. 45–56.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Vishgorod_1997_4-5.pdf

Поэт в Америке : [об изучении творчества Пушкина в США] // Вышгород. — 1997. — №. 1/2. — С. 65–70.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Vishgorod_1997_1-2.pdf

Пушкин в 1937 году. Нижегородские диалоги : [о IV Международной конференции «Пушкин и мировая культура» (20–25 авг. 1997 г., Санкт-Петербург, Нижний Новгород, Болдино)] // Вышгород. — 1997. — № 6. — С. 111–114.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Vishgorod_1997_6.pdf

Пушкин и Шатобриан // Пушкинская междунар. конф., 4-я : [Доклады. — СПб., 1997]. — С. 261–266.

1998

Пушкин в роли Пушкина : творческая игра по моделям французской литературы. Пушкин и Стендаль. — М.: Языки рус. культуры, 1998. — 327 с. — (Язык. Семиотика. Культура).

http://www.ruthenia.ru/volpert/title_sec1.htm

Рецензии:

Гречаная Е. [Рецензия] // *Новое лит. обозрение.* — 1998. — № 33. — С. 409–410.
http://volpert.reifman.ru/articles/Grechanaja_NLO_1998_33.pdf

Лотман Ю. М. Пушкин в роли Пушкина [14 авг. 1993 г.] // Вольперт Л. И. Пушкин в роли Пушкина : творческая игра по моделям французской литературы. Пушкин и Стендаль. — М., 1998. — С. 7.

<http://www.ruthenia.ru/volpert/chapters/01yumfrw.htm>

То же: <http://volpert.reifman.ru/reviews/lotman/>

То же: *Вышгород.* — 1997. — № 4/5. — С. 44.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Vishgorod_1997_4-5.pdf

Сидяков Л. С. Предисловие // Вольперт Л. И. Пушкин в роли Пушкина : творческая игра по моделям французской литературы. Пушкин и Стендаль. — М., 1998. — С. 9–10.

<http://www.ruthenia.ru/volpert/chapters/02sidfrw.htm>

То же: <http://volpert.reifman.ru/reviews/sidjakov/>

Nariwskaja W. Культурная самоидентичность как необходимость жизнедеятельности : феномен Василия Стуса // *Polilog. Studia Neofilologiczne.* — 2011. — № 1. — S. 97–109.

<http://www.arch.apsl.edu.pl/polilog/pliki/nr1/09.pdf>

То же: http://volpert.reifman.ru/articles/Nariwskaja_W_Polilog_2011_1.pdf

«Как это все быстро пролетело...» : [воспоминания о Ю. М. Лотмане] // *Вышгород.* — 1998. — № 3. — С. 166–182.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_O_Lomane_Vishgorod_1998-3.pdf

То же: <http://volpert.reifman.ru/memoirs/lotman/>

1999

В парижском Сквере Поэтов и на родине Калипсо : [юбилейные конференции, посвящённые Пушкину, в Париже и Афинах] // *Вышгород.* — 1999. — № 6. — С. 94–96.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Vishgorod_1999-6.pdf

То же: http://old.russ.ru/edu/academ/19991221_volpert.html

«... за две строчки перехваченного письма» : Эзопов язык в переписке поднадзорного поэта // Вышгород. — 1999. — № 1/2. — С. 6–15.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Vishgorod_1999_1-2_6-15.pdf

Кеннет Пушкин и другие. Юбилейный форум в Калифорнии // Вышгород. — 1999. — № 4/5. — С. 222–224.

<http://old.russ.ru/edu/99-07-01/volpert.htm>

Пушкин-европеец: юбилейная конференция в Италии (1998) // Вышгород. — 1999. — № 1/2. — С. 244–247.

<http://old.russ.ru/journal/edu/98-11-27/volp.htm>

Пушкин и французская литература : (История изучения проблемы) // А. С. Пушкин и мировая культура : Тез. междунар. науч. конф. [Москва, 2–4 апр. 1999] / Моск. гос. ун-т. — М., 1999. — С. 173–175.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_1999_Pushkin_i_fr_literatura.pdf

Пушкин и Шатобриан // Труды по рус. и славян. филологии. — Тарту, 1999. — С. 57–70. — (Литературоведение. Новая сер.; III : К 40-летию «Тартуских изданий»).

<http://www.ruthenia.ru/document/528773.html>

То же: <http://sites.utoronto.ca/tsq/15/volpert15.shtml>

Солнце нашей поэзии : [об А. С. Пушкине] // Эстония. — 1999. — 4 янв. — С. 1.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!estoniya-1999-01-04/fki1f>

2000

Двадцатый век : одна судьба : [о И. Е. Вольперте] // Вольперт И. Е. Памяти павших : Поэма. Лирика. — Тарту, 2000. — С. 3–7. — (в соавт. с Евгением Вольпертом).

Е. Г. Эткинд — исследователь поэзии Пушкина // Slavic Almanach : The South African Year Book for Slavic, Central and East European Studies. — 2000. — Vol. 6, № 9. — P. 7–14.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_2000_Slavic_Almanach_vol-6_N-9.pdf

Ироническая тональность в «Евгении Онегине» // «Душа в заветной лире...»: мат. науч. конф. «Шляпинские собрания», посвящ. 200-летию юбилею А. С. Пушкина [Москва, 26—28 мая 1999 г.]. — М., 2000. — С. 31–36.

Неуловимый дух : ирония в «Евгении Онегине» // Вышгород. — 2000. — № 1. — С. 64–71.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Vishgorod_2000_1.pdf

Памяти Вадима Эразмовича Вацура // Новое лит. обозрение. — 2000. — № 42. — С. 53–57.

<http://volpert.reifman.ru/memoirs/vacuro/>

Памяти Ефима Григорьевича Эткинда // Пушкинские чтения в Тарту : мат. междунар. науч. конф. (Тарту, 18—20 сент. 1998 г.). — Тарту, 2000. — [Вып.] 2. — С. 419–424: фото.

<http://www.ruthenia.ru/document/392513.html>

Человек, который умел всех понимать : [воспоминания о Е. А. Маймине] // Третьи Майминские чтения / Псковский гос. пед. ин-т им. С. М. Кирова. — Псков, 2000. — С. 312–316.

<http://volpert.reifman.ru/memoirs/maimin/>

Читая статью «Васильевский остров» : [о Викторе Васильеве] // Шахматный Петербург. — 2000. — № 4. — С. 48–49.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Chess_Peterburg_2000-4.pdf

Я свято верю в науку // Вести Неделя Плюс (Таллин). — 2000. — 29 дек. — С. 8.

<http://mhaltur.wixsite.com/photo-reifman-ru#!vesti-nedelja-plus-2000-12-29/p72oy>

L'ironie romantique dans *Eugène Onéguine* et *le Rouge et le Noir* // L'Universalité de Poushkine. — Paris, 2000. — P. 49–59. — (Bibliothèque russe de l'Institut d'études slaves ; T. CIV).

http://volpert.reifman.ru/articles/2000_Volpert_Universalite_de_Poushkine.pdf

2001

Обращение инициативной группы по сбору средств на учреждение стипендии имени Ю. М. Лотмана // Молодежь Эстонии. — 2001. — 27 марта. — С. 7. — (в соавт. с Пеэтером Торопом, Любовью Киселевой).

<http://www.moles.ee/01/Mar/27/7-1.html>

То же: <http://www.ruthenia.ru/document/396819.html>

Одержимый служитель Каиссы : [о Викторе Корчном] // Вести Неделя Плюс (Таллин). — 2001. — 30 марта. — С. 38.

http://volpert.reifman.ru/articles/Vesti_Nedelja_Plus_2001_30_03.pdf

Пушкин и европейское мышление (Книга А. Токвиля «О демократии в Америке») // Труды по рус. и славян. филологии. — Тарту, 2001. — С. 109–125. — (Литературоведение. Новая сер.; IV).

<http://www.ruthenia.ru/document/504273.html>

Стернианские традиции в романах «Евгений Онегин» и «Красное и черное» // Slavic Almanach : The South African journal for Slavic, Central and East European studies. — 2001. — Vol. 7, № 10. — P. 77–90.

http://www.ruthenia.ru/volpert/articles/stern_txt.htm

То же: <http://lepo.it.da.ut.ee/~lar2/Pushkin/sterntxt.htm>

Puškin e il pensiero europeo // Puškin europeo / Fondazione Giorgio Cini ; a cura di Sante Gracioti. — Venezia, 2001. — P. 31–44. — (Presente storico; 17).

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Pushkin_europeo.pdf

2002

«...Бессмысленный и беспощадный» : (Пушкин и Жермен де Сталь о фанатизме) // История и историософия в литературном преломлении. — Тарту, 2002. — С. 37–56. — (Studia Russica Helsingiensia et Tartuensia; VIII).

<http://www.ruthenia.ru/document/551614.html>

То же: <http://sites.utoronto.ca/tsq/18/volpert18.shtml>

2003

Волшебное царство шахмат // Шахматный Петербург. — 2003. — № 3. — С. 43–49.

<http://www.e3e5.com/article.php?id=23>

То же: <http://ruthenia.ru/volpert/memoires/shah.htm>

То же: <http://volpert.reifman.ru/memoirs/chess/>

То же: <http://lepo.it.da.ut.ee/~lar2/chess.htm>

Врач — Учёный — Поэт — *nana* // Ruthenia : интернет-проект Объед. гуманитар. изд-ва и Каф. рус. лит. Тартуского ун-та. — Тарту, [2003]. — URL:

<http://www.ruthenia.ru/volpert/memoires/memoir.htm>

То же: <http://volpert.reifman.ru/memoirs/papa/>

То же: <http://lepo.it.da.ut.ee/~lar2/>

Добрейшая душа — *мама* // Ruthenia : интернет-проект Объед. гуманитар. изд-ва и Каф. рус. лит. Тартуского ун-та. — Тарту, [2003]. — URL: <http://ruthenia.ru/volpert/memoires/mama.html>

То же: <http://volpert.reifman.ru/memoirs/mama/>

То же: <http://lepo.it.da.ut.ee/~lar2/>

Е. Г. Эткинд – исследователь французского Пушкина // Эткиндовские чтения : сб. статей по материалам Чтений памяти Е. Г. Эткинда (27— 29 июня 2000) / Европ. ун-т в Санкт-Петербурге. — СПб., 2003. — [Вып.] I. — С. 23–34.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Etkind_chtenija_1.pdf

[Комментарии к статье: Тух Б. Лотман, сын Лотмана] // Вести (Таллин). — 2003. — 21 нояб. — С. 5. — (в соавт. с Павлом Рейфманом).

http://volpert.reifman.ru/articles/Vesti_2003_11_21.pdf

Лермонтов и роман Альфонса Карра *Под липами* // Slavic Almanach : The South African Year Book for Slavic, Central and East European Studies. — 2003. — Vol. 9, № 12. — P. 66–81.

«...мочальный хвост к Мысу Доброй Надежды» (ирония в «Капитанской дочке») // Вышгород. — 2003. — № 3. — С. 57–68.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Vishgorod_2003_3_57-68.pdf

Поэт и цензор : трагикомич. опера в 7 сценах : либретто [2003 г.] / в соавт. с Ярославой Шепель, Татьяной Кузовкиной, Романом Войтеховичем // Сайт Ларисы Ильиничны Вольперт. — Тарту, [2010]. — URL: <http://lepo.it.da.ut.ee/~lar2/>

«...Пришли мне, пожалуйста, с *сим* кучером *Sous les tilleuls*» : Лермонтов и Альфонс Карр // Ruthenia : интернет-проект Объед. гуманитар. изд-ва и Каф. рус. лит. Тартуского ун-та. — Тарту, [2003]. — URL: http://www.ruthenia.ru/volpert/lermontov/karr_txt.htm

Решился ли бы Пушкин на побег за границу? : Вместо послесловия к пьесе «Семь дней в Дерпте» // Ruthenia : интернет-проект Объед. гуманитар. изд-ва и Каф. рус. лит. Тартуского ун-та. — Тарту, [2003]. — URL: <http://www.ruthenia.ru/volpert/play/kats.htm>

То же: <http://lepo.it.da.ut.ee/~lar2/>

«Я торжествую и горд душой...» (Лермонтов, Пушкин, Андре Шенье) // Вышгород. — 2003. — № 6. — С. 148–151.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Vishgorod_2003_6.pdf

2004

Вадим Вацуро — друг нашей кафедры // Ruthenia : интернет-проект Объед. гуманитар. изд-ва и Каф. рус. лит. Тартуского ун-та. — Тарту, 2004. — URL: <http://www.ruthenia.ru/document/533054.html>

Ирония в прозе Пушкина и Стендаля : («Капитанская дочка» и «Красное и черное») // Лотмановский сборник / Тартуский ун-т. Каф. рус. лит.; Рос. гос. гуманитар. ун-т. — М., 2004. — [Вып.] 3 — С. 270–280.

http://lib.pushkinskiydom.ru/LinkClick.aspx?fileticket=J801Fw4_7E%3d&tabid=10358

Лермонтов и Жорж Санд (у истоков «литературного феминизма» в России) // Лермонтовское наследие в самосознании XXI столетия : сб. мат. Всесоюз. науч.-практ. конф. [Пенза, 13—15 окт. 2004 г.]. — Пенза, 2004. — С. 26–29.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_2004_Lermontov_i_Sand.pdf

Лермонтов и французская литературная традиция (сопоставление с Пушкиным) // Пушкинские чтения в Тарту : материалы междунар. науч. конф., посвящ. 220-летию В. А. Жуковского и 200-летию Ф. И. Тютчева. — Тарту, 2004. — [Вып.] 3. — С. 336–366.

<http://www.ruthenia.ru/document/535773.html>

Несостоявшийся побег (гипотеза в литературоведении и в беллетристической пушкиниане) // Беллетристическая пушкиниана XIX-XXI веков. Современная наука — вузу и школе: [мат. Междунар. науч. конф., Псков, 20–23 окт. 2003 г.] / Псков. гос. пед. ин-т. — Псков, 2004. — С. 443–453.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Pskov_2004.pdf

Просьба с гауптвахты : М. Ю. Лермонтов и роман Альфонса Карра «Под липами» // Вышгород. — 2004. — № 5/6. — С. 103–115.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Vishgorod_2004_5-6_103-115.pdf

Пушкин : Исследования и материалы / РАН. Ин-т рус. лит. (Пушкин. Дом). — СПб.: Наука, 2004. — Т. XVIII/XIX: Пушкин и мировая литература. Материалы к «Пушкинской энциклопедии».

Статьи:

Ансело. — С. 23–24.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=208>

Арно А.-В. — С. 36–37.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=215>

- Бальзак. — С. 60–61.
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=236>
- Беранже. — С. 62–63. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=239>
- Бонжур. — С. 66.
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=245>
- Буало-Депрео. — С. 68–70.
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=248>
- Вийон. — С. 79–80.
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=256>
- Виньи. — С. 84–85.
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=261>
- Вольтер. — С. 85–89. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=263>
- Вольтера библиотека. — С. 89.
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=264>
- Гальяни. — С. 92.
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=267>
- Грессе. — С. 120–121. — (в соавт. с Ю. Г. Оксманом).
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=285>
- Данжо. — С. 124.
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=287>
- Дидро. — С. 132.
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=293>
- Жанен. — С. 142–143. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=300>
- Казот. — С. 158.
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=310>
- Констан. — С. 170–172. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=319>
- Корнель. — С. 172–174. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=320>
- Кребийон К.-П. Ж. де (младший). — С. 177–178.
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=325>
- Кребийон П. Ж. де (старший). — С. 178. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=326>
- Лабрюйер. — С. 180.
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=329>
- Лагарп. — С. 180–182. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=330>
- Лакло. — С. 182–183.
<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=331>
- Ламартин. — С. 183–184.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=332>

Лафонтен Жан де. — С. 184–187. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=334>

Лебрен. — С. 187–188. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=335>

Лемонте. — С. 188.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=336>

Лесаж. — С. 188–189.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=337>

Малерб. — С. 195.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=355>

Мариво. — С. 197.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=357>

Мармонтель. — С. 197–198.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=358>

Маро. — С. 198–199.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=359>

Мериме. — С. 199–200. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=361>

Местр. — С. 200–201. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=362>

Мильвуа. — С. 202–203. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=365>

Мольер. — С. 209–211. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=368>

Монтень. — С. 211–212. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=369>

Нодье. — С. 225–226. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=376>

Парни. — С. 233–235. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=382>

Прадон. — С. 245. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=393>

Рабле. — С. 288.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=396>

Расин. — С. 289–291. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=398>

Ронсар. — С. 293–294.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=401>

Руссо Жан-Батист. — С. 294–295. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=402>

Руссо Жан-Жак. — С. 295–297. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=403>

Санд. — С. 300–301.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=405>

Севинье. — С. 304.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=409>

Сент-Бёв. — С. 304–306.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=410>

Сталь. — С. 318–320. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=419>

Стендаль. — С. 320–322.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=420>

Сю. — С. 324.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=423>

Флориан. — С. 339–340.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=433>

Фонтенель. — С. 340.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=434>

Шамфор. — С. 370.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=445>

Шаплен. — С. 370–371. — (в соавт. с Б. В. Томашевским).

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=446>

Шатобриан. — С. 371–374.

<http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=447>

Семь дней в Дерпте : Пьеса в 7 картинах // Беллетристическая пушкиниана XIX-XXI веков. Современная наука – вузу и школе: [мат. Междунар. науч. конф., Псков, 20—23 окт. 2003 г.] / Псков. гос. пед. ин-т. — Псков, 2004. — С. 415–442.

<http://www.ruthenia.ru/volpert/play/text.htm>

То же: <http://lepo.it.da.ut.ee/~lar2/>

«Тайный» цикл «Андрей Шенье» в лирике Лермонтов // Тархан. вестник. — Тарханы, 2004. — Вып. 17. — С. 93–107.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_2004_Tarhanskij_vestnik_17.pdf

То же: http://www.ruthenia.ru/volpert/lermontov/chenier_txt.htm

Ученый – борец – человек : [воспоминания о Е. Г. Эткинде] // Ефим Эткинд : здесь и там. — СПб., 2004. — С. 353–361.

<http://volpert.reifman.ru/memoirs/etkind/>

2005

Лермонтов и литература Франции (в Царстве Гипотезы) / Тартуский ун-т. — Таллин: Фонд эст. языка, 2005. — 319 с.

Рецензии:

Глушковская Л. Гипотеза обрастает «плотью» // Вышгород. — 2006. — № 2/3. — С. 178–180.

http://volpert.reifman.ru/articles/Vyshgorod_2006_2-3_178-180.pdf

Красноглазов А. В царстве литературных гипотез / Андрей Красноглазов // Балтика. — 2006. — № 1 (5). — С. 242.

<http://www.baltwillinfo.com/baltika/106/b21.htm>

Немзер А. С. Французские редкости // Дневник читателя : Русская литература в 2006 году. — М., 2007. — С. 18.

То же: Время новостей. — 2006. — 17 янв. (№ 5).

<http://www.vremya.ru/2006/5/10/143196.html>

Кошелев В. А. [Рецензия] // Новое лит. обозрение. — 2007. — № 3 (85). — С. 484–486.

<http://magazines.russ.ru/nlo/2007/85/kn38.html>

Utgof G. Hüpeteesi kuningriigis / Grigori Utgof; tlk. Mall Jõgi // Keel ja Kirjandus. — 2006. — № 6 (juuni). — Lk. 510–512.

http://volpert.reifman.ru/articles/Keel_ja_Kirjandus_2006_06_510-512.pdf

Её окно в мир : пять ипостасей Людмилы Белавенец // 64 — Шахматное обозрение. — 2005. — № 6. — С. 30–31.

То же: http://volpert.reifman.ru/articles/Chess_review_2006_6.pdf

Пушкин и французская литература // Pushkin Handbook / ed. by David M. Bethea. — Madison, Wis. (etc.), 2005. — P. 458–474.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Pushkin_handbook.pdf

Эстетизация рефлексии в прозе Лермонтова (Печорин и его французские «собратья») // Труды по рус. и славян. филологии. — Тарту, 2005. — С. 127–167. — (Литературоведение. Новая сер.; V).

<http://www.ruthenia.ru/document/541573.html>

2006

«...Бессмысленный и беспощадный» : (Пушкин и Жермен де Сталь о фанатизме) // Toronto Slavic Quarterly : Academic Electronic Journal in Slavic Studies. — 2006. — № 18. — URL: <http://sites.utoronto.ca/tsq/18/volpert18.shtml>

Добрейшая душа — мама // Вольперт Е. Смехотерапия. — Бостон, 2006. — С. 315–325.

http://volpert.reifman.ru/evg_volpert/smekhoterapija/

Как тонка была ниточка : [о Викторе Корчном] // Вышгород. — 2006. — № 1. — С. 95–100.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_O_Korchnom_Vyshgorod_2006-1.pdf

То же: <http://volpert.reifman.ru/memoirs/korchnoi/>

Наш отец — Илья Айзикович Вольперт : врач, ученый, поэт // Вольперт Е. Смехотерапия. — Бостон, 2006. — С. 307–314.

http://volpert.reifman.ru/evg_volpert/smekhoterapija/

От «верной» жены к «неверной» (Стендаль, Пушкин, Лермонтов, Толстой) // Тархан. вестн. — Тарханы, 2006. — Вып. 19. — С. 124–133.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_2006_Tarhanskij_vestnik.pdf

Памяти Льва Сергеевича Сидякова // Ruthenia : интернет-проект Объед. гуманитар. изд-ва и Каф. рус. лит. Тартуского ун-та. — Тарту, 2006. — URL:

<http://www.ruthenia.ru/document/537874.html>

Приверженец атаки : [памяти Вальтера Хеуэра] // 64 — Шахматное обозрение. — 2006. — № 4. — С. 53.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Chess_review_2006_4.pdf

Пушкин и Шатобриан // Toronto Slavic Quarterly : Academic Electronic Journal in Slavic Studies. — 2006. — № 15. — URL: <http://sites.utoronto.ca/tsq/15/volpert15.shtml>

Тень Кассандры в мифопоэтике переломной эпохи («На буйном пиршестве задумчив он сидел...») Лермонтова и «Пророчество Казота» Лагарпа // «Век нынешний и век минувший»: культурная рефлексия прошедшей эпохи. — Тарту, 2006. — Ч. 1. — С. 186–202. — (Studia Russica Helsingiensia et Tartuensia; X)

<http://www.ruthenia.ru/document/542013.html>

In memoriam Valter Heuer (14.07.1928–2.03.2006) : kolleegide mälestustes / Kalev Kesküla, Boriss Spasski, Aksel Tamm, Larissa Volpert; Mälestused kogus Ülo Tuulik // Eesti Ekspress: Areen (Tallinn). — 2006. — 9. märts. — Lk. B9.

<http://ekspress.delfi.ee/kuum/in-memoriavalter-heuer140719282032006kolleegide-malestustes?id=69051021>

2007

Пушкинская Франция. — СПб.: Алетейя, 2007. — 575 с. — (Рус. зарубежье).

Рецензии:

[Амелин Г.] Натюрморт с синей крупницей соли и красным перышком перца : Пять книг на неделю // *Русский журнал*. — 2008. — 11 янв. — URL:

<http://www.russ.ru/Kniga-nedeli/Natyurmort-s-sinej-krupicej-soli-i-krasnym-zernyshkom-perca>

Bonamour J. [Compte rendu] // *La cohérence du discours dans les langues slaves : linguistique théorique et textuelle*. — Paris, 2009. — P. 231–233. — (*Revue des études slaves* ; T. 80, fasc. 1/2).

http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/slave_0080-2557_2009_num_80_1_7193_t1_0231_0000_2

То же: http://volpert.reifman.ru/articles/2009_Bonamour_Volpert.pdf

Gretchanaia E. [Compte rendu] // *Revue de l'histoire de la littérature française*. — 2009. — Vol. 109, № 4. — P. 971–974.

<http://www.cairn.info/revue-d-histoire-litteraire-de-la-france-2009-4-page-937.htm>

То же: http://volpert.reifman.ru/articles/2009_Gretchanaia_about_Larisa_Volpert.pdf

Nariwskaja W. Культурная самоидентичность как необходимость жизнедеятельности : феномен Василия Стуса // *Polilog. Studia Neofilologiczne*. — 2011. — № 1. — S. 105–106.

<http://www.arch.apsl.edu.pl/polilog/pliki/nr1/09.pdf>

То же: http://volpert.reifman.ru/articles/Nariwskaja_W_Polilog_2011_1.pdf

Игровой мир Пушкина. Эпизод быта Тригорского: Поэт и Зизи // *Пушкинская эпоха: проблемы рефлексии и комментария: материалы междунар. науч. конф. [15–17 сент. 2006, Тарту]*. — Тарту, 2007. — С. 9–30. — (Пушкинские чтения в Тарту; 4); (*Humaniora: litterae russicae*). — (в соавт. с Т. И. Краснобородько).

<http://www.ruthenia.ru/reprint/Volpert.pdf>

Он был цельной личностью : [памяти Е. В. Пермякова] // *Ruthenia : интернет-проект Объед. гуманитар. изд-ва и Каф. рус. лит. Тартуского ун-та*. — Тарту, 2007. — URL:

<http://ruthenia.ru/document/541056.html>

Saateks // *Male : I, II ja III tase / Eesti Olümpiakomitee*; [koostajad Jüri Schuster, Aksel Rei, Ülar Lauk, Hendrik Olde ; saatesõna: Larissa Volpert ; kujundanud Marika Piip]. — [Tallinn], [2007]. — Lk. 77. — (Treenerite tasemekoolitus).

<http://dspace.ut.ee/bitstream/handle/10062/18698/9789985980804.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

у

То же: http://volpert.reifman.ru/articles/2007_Volpert_Saateks.pdf

2008

Лермонтов и литература Франции / [предисл. И. С. Чистовой]. — изд. второе, испр. и доп. — СПб.: Алетейя, 2008. — 297, [1] с. — (Русское зарубежье : источники и исследования).

Рецензии:

[Амелин Г.] *Лермонтов и брат мусью / Валентина Модререр // Фаланстер : [книжный магазин]. — М., 2009. — 23 апр. — URL:*
<http://falanster.livejournal.com/152033.html>

Давыдов Д. *Проблема связей // Книжное обозрение. — 2008. — № 36/37. — С. 15.*
<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!kniznoe-obozenie-2008-36-37/fgosv>

Чистова И. С. *Предисловие // Вольперт Л. И. Лермонтов и литература Франции. — СПб., 2008. — С. 7–8.*
<http://volpert.reifman.ru/reviews/chistova/>

Шатохина О. *Игра времен Лермонтова / Ольга Шатохина, Ирина Орлова // Лит. газета. — 2008. — 6—11 нояб. (№ 45). — С. 8.*
<http://mhaltur.wixsite.com/photo-reifman-ru/lit-gazeta-2008-45>

Gretchanaia E. [Compte rendu] // *Revue de l'histoire de la littérature française. — 2009. — Vol. 109, № 4. — P. 971–974.*
<http://www.cairn.info/revue-d-histoire-litteraire-de-la-france-2009-4-page-937.htm>
То же: http://volpert.reifman.ru/articles/2009_Gretchanaia_about_Larisa_Volpert.pdf

Гарик Суперфин — студент ТГУ // *Ruthenia : интернет-проект Объед. гуманитар. изд-ва и Каф. рус. лит. Тартуского ун-та. — Тарту, 2008. — URL:*
<http://ruthenia.ru/document/545657.html>

Мотив изгнания в лирике Лермонтова и французская традиция: «Листок» Лермонтова и «La Feuille» Арно // *И время и место : Ист.-филол. сб. к шестидесятилетию Александра Львовича Осповата. — М., 2008. — С. 264–275.*
http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Motiv_izgnanija_2008.pdf

Опыт реконструкции одного пушкинского замысла : (К проблеме зарождения гипотезы) // *Труды по рус. и славян. филологии. — Тарту, 2008. — С. 63–75. — (Литературоведение. Новая сер.; VI : К 85-летию Павла Семеновича Рейфмана).*
<http://www.ruthenia.ru/document/543773.html>

2009

Лермонтовская концепция сна и европейская традиция (стихотворение «Сон» Лермонтова и поэма «Дон Жуан» Байрона) // *Труды по рус. и славян. филологии. — Тарту, 2009. — С. 142–154. — (Humaniora: litterae russicae); (Литературоведение. Новая сер.; VII : К 80-*

летию со дня рождения Зары Григорьевны Минц; К 85-летию со дня рождения Юрия Михайловича Лотмана).

http://www.ruthenia.ru/volpert/volpert_lermontov_bairon.pdf

То же: http://volpert.reifman.ru/docs/volpert_lermontov.pdf

2010

Лермонтов и литература Франции : интернет-публикация. — изд. третье, испр. и доп. / предисл. И. С. Чистовой. — Тарту, 2010. — URL:

http://www.ruthenia.ru/volpert/Volpert_2010.pdf

То же: http://volpert.reifman.ru/lermontov_2010/

То же: <http://lepo.it.da.ut.ee/~lar2/>

Рецензии:

Чистова И. С. Предисловие // Вольперт Л. И. Лермонтов и литература Франции : интернет-публикация. — Тарту, 2010. — С. 6–7.

<http://volpert.reifman.ru/reviews/chistova/>

Пушкинская Франция: интернет-публикация. — изд. второе, испр. и доп. / ред. О. Н. Паликова; предисл. Е. П. Гречаной. — Тарту, 2010. — URL:

http://www.ruthenia.ru/volpert/Volpert_Pushkin_2010.pdf

То же: http://volpert.reifman.ru/pushkin_2010/

То же: <http://lepo.it.da.ut.ee/~lar2/>

Рецензии:

Гречаная Е. П. Школа игры и мысли // Вольперт Л. И. Пушкинская Франция : интернет-публикация. — изд. второе, испр. и доп. — Тарту, 2010. — С. 7–9.

<http://volpert.reifman.ru/reviews/grechanaya/>

Деэстетизация войны в творчестве Лермонтова и Стендаля : («Валерик» Лермонтова и «Пармская обитель» Стендаля) // Лермонтовские чтения–2010 / МЦБС им. М. Ю. Лермонтова. — СПб., 2011. — С. 98–107. Рез. на англ. яз. (с. 324–325).

http://volpert.reifman.ru/docs/volpert_lermontov_deestetizacia.pdf

Он был цельной личностью : [памяти Е. В. Пермякова] // Пермяковский сборник / ред.-сост. Наталия Мазур. — М., 2010. — Ч. 1. — С. 78–79. — (Новые материалы и исследования по истории русской культуры; Вып. 7, Ч. 1).

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Permyakovsky_sbornik.pdf

Роман Пушкина о верной жене : (к проблеме зарождения гипотезы : «Евгений Онегин» и «Валери» Юлианы Крюденер) // Con amore : ист.-филолог. сб. в честь Любови Николаевны Киселевой. — М., 2010. — С. 118–129. — (Нация и культура. Новые исследования. Филология).

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Roman_Pushkina.pdf

2011

Русско-французские литературные связи конца XVIII — первой половины XIX века : Пушкин и французская литература. Лермонтов и французская литература : электронная монография // Ruthenia : интернет-проект Объед. гуманитар. изд-ва и Каф. рус. лит. Тартуского ун-та. — Тарту, 2003—2011. — URL: <http://ruthenia.ru/volpert/intro.htm>

Семь дней в Дерпте : Пьеса в 7 картинах . — [новая ред.]. — Тарту, 2011. — 44 с.

Сновиденье как пограничье жизни и смерти («Сон» Лермонтова и «Сон» Байрона) // Пограничные феномены культуры : Перевод. Диалог. Семиосфера : Материалы Первых лотмановских дней в Таллинском ун-те (4–7 июня 2009 г.). — Таллинн, 2011. — С. 173–182. — (Acta Universitatis Tallinnensis. Humanoria).

http://volpert.reifman.ru/docs/volpert_snovidenie_2009.pdf

Seitse päeva Tartus : näidend seitsmes pildis / Larissa Volpert ; tõlge vene keelest Malle ja Silvi Salupere. — Tartu : [s.n.], 2011. — 43 lk.

2012

О книге Н. А. Тарховой «Жизнь Александра Сергеевича Пушкина» // Эйхенбаумовские чтения — 8 : Материалы междунар. науч. конф.— Воронеж, 2012. — Вып. 8. — С. 54–56.

[Письмо Е. Г. Эткинду, 9 февраля 1994 г., Тарту] // Ефим Эткинд : Переписка за четверть века / сост. П. Вахтина, И. Комарова, М. Эткинд, М. Яснов. — СПб., 2012. — С. 67–68.

Seitse päeva Tartus : näidend seitsmes pildis / Larissa Volpert ; tõlkinud Malle ja Silvi Salupere // Looming. — 2012. — № 8. — Lk. 1099–1118.

http://volpert.reifman.ru/articles/Looming_2012_8_1099-1118.pdf

2013

[Приветствие участникам конференции] // Михайловская пушкиниана. Вып. 58 : Пушкин и 1812 год : материалы науч.-практ. конф. «Золотой век французской книги в России» (4–8 апр. 2012 г.) и Михайловских Пушкинских чтений «Пушкин и 1812 год» (15–19 авг. 2012 г.). / Музей-заповедник А.С. Пушкина «Михайловское» (Пушкинский Заповедник). — Сельцо Михайловское, 2013. — С. 117.

http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Pushkiniana_58.pdf

2014

Демон Лермонтова и французская литературная традиция (Жак Казот и Альфред де Виньи) // Творчество М. Ю. Лермонтова в контексте современной культуры : сб. ст. к 200-летию со дня рождения / РХГА; под ред. Л. В. Богатырёвой, К. Г. Исупова. — СПб., 2014. — С. 84–103.

<http://feb-web.ru/feb/lermont/critics/rhg/rhg-084-.htm>

То же: http://volpert.reifman.ru/articles/Volpert_Demon_Lermontova.pdf

2015

Благодарность Ларисы Ильиничны Вольперт // Рейфман П. С. Цензура в дореволюционной, советской и постсоветской России: в 2 т. Т. 1: Цензура в дореволюционной России. Вып. 1: Допетровская Россия — первая треть XIX в. / под ред. Г. Г. Суперфина; предисл. И. А. Пильщикова и В. С. Парсамова. — М., 2015. — С. 10–12.

<http://reifman.ru/book/reifman1.pdf>

Встречи во Пскове // «Посмотрим, кто кого переупрямит...» : Надежда Яковлевна Мандельштам в письмах, воспоминаниях, свидетельствах / сост. и авт. идеи П. Нерлер; под общ. ред. Е. Шубиной. — М., 2015. — С. 231–232. — (Вокруг Осипа Мандельштама).

<http://volpert.reifman.ru/memoirs/mandelshtam/>

2017

Благодарность Ларисы Ильиничны Вольперт // Рейфман П. С. Цензура в дореволюционной, советской и постсоветской России: в 2 т. Т. 1: Цензура в дореволюционной России. Вып. 3: 1855–1917 гг. / науч. ред. Е. С. Сониная; библиогр. ред. Н. В. Градобоева; предисл. И. А. Пильщикова и В. С. Парсамова. — М., 2017. — С. 10–12.

<http://reifman.ru/book/reifman3.pdf>

Павел Семёнович Рейфман — ученый и личность // Цензура в России: История и современность: сб. науч. тр. Вып. 8 / Рос. нац. б-ка; Ин-т истории естествознания и техники РАН. С.-Петербург. филиал. — СПб., 2017. — С. 523–536.

http://reifman.ru/articles/2017_Volpert_about_Reifman.pdf

То же: http://reifman.ru/volpert_about_reifman/

То же: http://www.ruthenia.ru/volpert_reifman.pdf

О Ларисе Ильиничне Вольперт

Белавенец Л. А по утрам она летает / Людмила Белавенец // 64 — Шахматное обозрение. — 2003. — № 3. — С. 60–61 : фото.

http://volpert.reifman.ru/articles/Chess_review_2003-3.pdf

Белавенец Л. Мои друзья // Барский В. Л. Шахматная семья Белавенец / Владимир Барский, Сергей Яновский. — М., 2012.

[О Л. И. Вольперт и П. С. Рейфмане — с. 36–38 : фото].

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!chess-family-belavenets/nalsi>

Белавенец Л. Отличная тетка / Людмила Белавенец, Алла Кушнир // Шахматный Петербург. — 2001. — № 2. — С. 21 : фото.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!chess-peterburg-2001-2/k1a2p>

Бердичевский И. А. Вольперт Лариса Ильинична // Бердичевский И. А. Шахматная еврейская энциклопедия. — М., 2016. — С. 58.

http://volpert.reifman.ru/articles/Chess_Jewis_Encyclopedia.pdf

Билунова Р. И. Гроссмейстер филологических наук / Римма Билунова // 64 — Шахматное обозрение. — 2016. — № 3. — С. 54–56: фото.

http://volpert.reifman.ru/articles/Chess_review_2016-3.pdf

Бишард Е. Лариса Вольперт — далекая и близкая / Екатерина Бишард // Шахматный Петербург. — 2001. — № 2. — С. 22–24.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!chess-peterburg-2001-2/k1a2p>

Блистательная вежа. Юбилей Ларисы Ильиничны Вольперт // Ruthenia : интернет-проект Объед. гуманитар. изд-ва и Каф. рус. лит. Тартуского ун-та. — Тарту, 2006. — URL:

<http://www.ruthenia.ru/document/538014.html>

Богомолова Н. Культура – язык понимания / Наташа Богомолова // Псковское агентство информации : сетевое изд. — Псков, 2005. — URL: <http://informpskov.ru/news/18390.html>

[Включает фрагмент интервью с Л. И. Вольперт.]

Богомолова Н. По волнам филологии : От Пскова до Тарту с Ларисой Вольперт : [интервью] // Псковская правда. — 2002. — 9/10 авг. — С. 14 : фото.

<http://volpert.reifman.ru/prensa/bogomolova/>

Василькова В. Вольперт в роли Вольперт : [к 75-летию юбилею] / Вера Василькова // День за днём (Таллин). — 2001. — 30 марта. — С. 14 : фото.

http://volpert.reifman.ru/articles/Den_za_dnem_2001-03-01.pdf

Василькова В. Кто служит преданно и верно / Вера Василькова // День за днём. — 1998. — 10 июля. — С. 25.

[О Л. И. Вольперт и П. С. Рейфмане].

<http://mhaltur.wixsite.com/photo-reifman-ru#!den-za-dnem-1998-10-07/lwtxx>

Владимиров С. Увлечения ученого // Учительская газета. — 1983 — 5 апр. — С. 2.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!uchitelskaja-gazeta-05-04-1983/s2ryb>

Вольперт Лариса Ильинична // Кто есть кто в российском литературоведении : Биобиблиогр. словарь-справ. / ИНИОН РАН. Центр гуманит. науч.-информ. исслед. Отд. литературоведения. — М., 2011. — Стб. 69. — (Теория и история литературоведения).

Вольперт Лариса Ильинична // Шахматный словарь / сост. Г. М. Гейлер; гл. ред. Л. Я. Абрамов. — М., 1964. — С. 219.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!chess-dictionary-1964/dc8kn>

Вольперт Лариса Ильинична // Шахматы : энцикл. словарь / гл. ред. А. Е. Карпов. — М., 1990. — С. 64 : фото.

http://chess-turbobit.at.ua/slovari/shakhmatnaja_ehnciklopedija.pdf

Гаприндашвили Н. Т. Предпочитаю риск / Нона Гаприндашвили; лит. запись Вик. Васильева. — М., 1977.

[О Л. И. Вольперт — с. 62, 66, 70, 72—73, 77, 80, 87, 94—98, 112; фото на вкладке].

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!nona-gaprindashvili/jqkg7>

Гаранжа Е. Три доказательства успеха / Евгения Гаранжа // День за днем (Таллин). — 2011. — 1 апр. — С. 7 : фото.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!den-za-dnem-01-04-2011/jhhga>

Гаспаров М. Л. Записи и выписки. — М. : Новое лит. обозрение, 2000.

[О Л. И. Вольперт — на с. 48, 164, 278, 369, 373—374; То же: М., 2001; То же: 2-е изд., испр. и доп. (2008) и 3-е изд. (2012).— С. 48, 168, 260—261, 347, 352].

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!gasparov-zapisi-i-vipiski/thk1s>

Гиоргадзе Т. Турниры дружбы. — Тбилиси : Изд-во ЦК КП Грузии, 1971.

[О победе Л. И. Вольперт в I Международном турнире в Тбилиси (17 мая – 4 июня 1960 г.) — с. 5–7 : фото; партии Л. И. Вольперт — с. 10–11, 14]

http://volpert.reifman.ru/articles/Giorgadze_1971.pdf

Глушковская Л. Вольперт в роли Вольперт : Письма [Ларисы Вольперт] 20-летней давности / [публикация и комментарий] Людмилы Глушковской // Вышгород. — 2015. — № 1. — С. 92–94.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!vishgorod-2015-1/mjs3z>

Горный Е. На сцене и за кулисами : (Всемирная шахматная олимпиада глазами тартуского гроссмейстера) / Мирза Бабаев // День за днём. — 1995. — 10 янв. — С. 7 : фото.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!den-za-dnem-09-01-1995/rxbkf>

Гродзенский С. Я. Л. И. Вольперт // Гродзенский С. Я. Шахматы в жизни ученых. — М., 1983. — С. 106–111.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!shahmati-v-zhizni-uchenih/lk8me>

Гродзенский С. От науки — к шахматам, от шахмат — к науке / беседу вел Сергей Гродзенский // 64 — Шахматное обозрение. — 1983. — № 5. — С. 2–3 : фото.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!chess-review-1983-5/hq8r4>

90 лет Ларисе Ильиничне Вольперт! // Спортивная федерация шахмат Санкт-Петербурга : [официальный сайт]. — СПб., 2016. — URL: <http://totalchess.org/90-let-larise-ilinichne-volpert!.html>

Егорова А. В Тартуском университете состоялась необычная «Михайловская премьера» / Алина Егорова // Псковская провинция. — 2013. — 18 дек. — (Этносфера; № 5).

[О постановке и съемках фильма-спектакля по пьесе Л. И. Вольперт «Семь дней в Дерпте».]

<http://www.province-pskov.ru/ethnosphere/2013/207/2673>

Журьяри И. ТЭСТ — дитя ЛИПСов / Игорь Журьяри // Плуг : журнал о другой культуре. — 2012. — № 16 (апр.). — С. 13–15 : фото.

<http://plug.ee/2012/04/tartu-dorog-kak-gorod-utrat/>

Зайонц Л. Начало / Людмила Зайонц // Плуг : журнал о другой культуре. — 2012. — № 16 (апр.). — С. 10–13 : фото.

[Л. И. Вольперт — художественный руководитель студенческого театра ТЭСТ].

<http://plug.ee/2012/04/tartu-dorog-kak-gorod-utrat/>

Зворыкина К. Турнир в Тбилиси (заметки участницы) / Кира Зворыкина // Шахматы в СССР. — 1960. — № 8. — С. 228–229 : фото.

[О победе Л. И. Вольперт в турнире.]

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!chess-in-ussr-1960-8/magmq>

Зусманович Я. 90 лет вольнодумице Ларисе Вольперт. Шахматы сделали её счастливой // Chess-news : информационно-аналитический портал о шахматах. — [М.], 2016. — URL:

<http://chess-news.ru/node/21248>

...И доктор наук // Сов. спорт. — 1989. — 30 дек. — С. 4.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!sov-sport-30-12-1989/o542o>

К юбилею Л. И. Вольперт : 30 марта 2016 г. / [каф. рус. лит. Тартуского ун-та; редакция «Рутении»] // Ruthenia : интернет-проект Объед. гуманитар. изд-ва и Каф. рус. лит. Тартуского ун-та. — Тарту, 2016. — URL: <http://ruthenia.ru/document/551945.html>

Кафанова О. Б. Яркий и удивительный талант : К 85-летию со дня рождения Ларисы Ильиничны Вольперт // Ruthenia : интернет-проект Объед. гуманитар. изд-ва и Каф. рус. лит. Тартуского ун-та. — URL: <http://www.ruthenia.ru/document/550855.html>

То же: <http://volpert.reifman.ru/reviews/kafanova/>

Киселева Л. Н. Пленница двух страстей : юбилей Ларисы Вольперт / Любовь Киселева // 64 — Шахматное обозрение. — 2006. — № 4. — С. 50 : фото.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!chess-review-2006-4/kkpc3>

Корчной В. Л. К юбилею вольнодумицы / Виктор Корчной // Вести Неделя Плюс. — 2001. — 30 марта. — С. 10 : фото.

<http://www.ruthenia.ru/document/407463.html>

То же: [http://www.euruchess.org/cgi-](http://www.euruchess.org/cgi-bin/index.cgi?action=printopic&id=1207&curcatname=%CF%E7%E4%F0%E0%E2%E2%E5%ED%E8%FF&img=pozdravlenija)

[bin/index.cgi?action=printopic&id=1207&curcatname=%CF%E7%E4%F0%E0%E2%E2%E5%ED%E8%FF&img=pozdravlenija](http://www.euruchess.org/cgi-bin/index.cgi?action=printopic&id=1207&curcatname=%CF%E7%E4%F0%E0%E2%E2%E5%ED%E8%FF&img=pozdravlenija)

Корчной И. В. В руках инквизиции / Игорь Корчной // Корчной В. Л. Шахматы без пощады : секретные материалы Политбюро, КГБ, Спорткомитета. — М., 2006. — С. 282–293.

[О Л. И. Вольперт и П. С. Рейфмане — на с. 287.]

http://volpert.reifman.ru/articles/Korchnoj_2006_str_282-293.pdf

Кузнецова Н. «Выпьем за то, благодаря чему мы всё ещё ничего, несмотря ни на что...» / [беседовала] Нелли Кузнецова // Эстония. — 1996. — 30 марта. — С. 5 : фото.
<http://volpert.reifman.ru/prensa/kuznetsova-1996/>

Кузнецова Н. Женщина, которая нас удивляет... / Нелли Кузнецова // Соотечественник : [еженед. прилож. к газете «Молодёжь Эстонии»]. — 2003. — 7 марта. — С. 3 : фото.
<http://www.moles.ee/03/Mar/07/11-1.php>
То же: <http://volpert.reifman.ru/prensa/kuznetsova-2003/>

Кузнецова Н. Золото и бриллиант тартуского ученого / Нелли Кузнецова // Молодёжь Эстонии. — 2008. — 31 янв. — С. 8 : фото.
[О семье П. С. Рейфмана и Л. И. Вольперт — по материалам беседы с Л. И. Вольперт; к 85-летию П. С. Рейфмана.]
<http://www.moles.ee/08/Jan/31/8-1.php>
То же: <http://www.reifman.ru/prensa/kuznetsova-2008/>

Кузнецова Н. Лариса Вольперт : Тартуская богиня Каисса // Кузнецова Н. Эстония в лицах : журналистские очерки. — Таллин, 2010. — С. 37–46 : фото.
http://volpert.reifman.ru/articles/Tartuskaja_boginja_Kaissa.pdf

Лариса Вольперт : [видеозапись беседы] / автор и ведущая Наталия Яльвисте; реж. Юхо Яльвисте; Эстонское национальное телерадиовещание = Eesti television. — Тарту, 2001. — 26.32 мин. — (Субъектив: Лицом к лицу). — Титры на эст. яз. — URL:
http://etvpluss.err.ee/v/kultuur/subjektiiiv_licom_k_licu/saated/9843eb10-2c1f-4254-a925-5ae38ecb0e30/subektiv-litsom-k-litsu-larisa-volpert-estoniya-2001
То же: <http://etvpluss.err.ee/v/9843eb10-2c1f-4254-a925-5ae38ecb0e30>

Лариса Вольперт : шахматистка, гроссмейстер, литературовед, доктор филологических наук : [видеозапись интервью, апр. 2013 г.] // Живи на все сто : мультимед. проект / Эстон. нац. телерадиовещание. — Тарту, 2013. — 7.27 мин. — Титры на эст. яз. — URL:
http://elasajaga.err.ee/m/?people=1&content_id=36&quality=hi

Ларисе Вольперт — 80 // Postimees. — 2006. — 30 марта. — С. 11 : фото.
<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!postimees-30-03-2006/qalqb>

Ларисе Ильиничне Вольперт посвящается // Пушкинская эпоха и русский литературный канон: в 2 ч. / Тартуский ун-т. Каф. рус. лит.; [ред. Роман Лейбов]. — Тарту, 2011. — Ч. 1. — С. 7–8. — (Пушкинские чтения в Тарту; 5 : К 85-летию Ларисы Ильиничны Вольперт); (Humaniora: litterae Russicae).
<http://www.ruthenia.ru/document/550675.html>

Л. И. Вольперт — 75! // Шахматный Петербург. — 2001. — № 2. — С. 19 : фото.
<http://mhaltur.wixsite.com/photo-reifman-ru#!chess-peterburg-2001-2/k1a2p>

Махиня Т. Л. Вольперт — чемпионка СССР // Шахматы в СССР. — 1955. — № 3. — С. 68–69 : фото.
<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!chess-in-ussr-1955-3/uaqw6>

Мирецкая Е. Несколько слов об учителе : (к 65-летию профессора Тартуского университета Л. И. Вольперт) / Е. Мирецкая, И. Пильщиков // Сов. Эстония. — 1991. — 17 апр. — С. 4.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!sovetskaja-estonija-17-04-1991/k3iz3>

Молодость души : к 75-летию Ларисы Ильиничны Вольперт // Вести Неделя Плюс. — 2001. — 30 марта. — С. 10 : фото.

<http://www.ruthenia.ru/document/407114.html>

То же: Вольперт Е. Смехотерапия. — Бостон, 2006. — С. 326–328.

Наш новый доктор : [от редколлегии журнала] // 64 — Шахматное обозрение. — 1990. — № 2. — С. 13.

То же: <http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!chess-review-1990-2/a5gp8>

Низовцева И. Ты лучше всех : «золотая» свадьба Павла Рейфмана и Ларисы Вольперт / Инна Низовцева // Вести Неделя Плюс. — 1998. — 3 июля. — С. 15 : фото.

http://volpert.reifman.ru/articles/Vesti_Nedelja_Plus_1998-07-03.pdf

Пономарева Г. М. Рассказы М. М. Зощенко как зеркало советского языка и быта : «Восприятие творчества Зощенко в Эстонии в 1920—1930-е гг.» // Переломные периоды в русской литературе и культуре / под ред. П. Песонена и Ю. Хейнонена. — Хельсинки, 2000. — (Studia Russica Helsingiensia et Tartuensia; 7); (Slavica Helsingiensia; 20).

[Выдержка из неопубликованных воспоминаний Л. И. Вольперт о событиях 1941 г. и комментарии к ним — с. 276].

Пярн М. Долгих светлых лет! : [к 80-летию Ларисы Вольперт] / Марианна Пярн // Postimees. — 2006. — 30 марта. — С. 6.

<http://mhaltur.wixsite.com/photo-reifman-ru#!postimees-2006-03-30-6/19tay>

Родина Л. Вблизи Олимпа / Лина Родина // Южная столица. — 2011. — №1 (январь). — С. 6 : фото.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!juzhnaja-stolica-2011-1/m2g4j>

Салупере С. Профессор шахмат, гроссмейстер филологии / [беседовала] Сильви Салупере // 64 — Шахматное обозрение. — 1996. — № 5. — С. 52 : фото.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!professop-shahmat/t6865>

Самодумский Я. Поздравляем юбиляра // Русская газета. — 1996. — 30 марта. — С. 6 : фото.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!russkaya-gazeta-30-03-1996-samodumskij/ml295>

Семененко С. А. Несравненная : к 70-летию со дня рождения профессора Тартуского университета Ларисы Вольперт / Светлан Семененко // Вечерние Вести. — 1996 — 30 марта. — С. 4 : фото.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!vecherbie-vesti-30-03-1996/g5m2m>

Семь дней в Дерпте : [фильм-спектакль по пьесе Л. И. Вольперт] / театральная студия гимназии Аннелинна (г. Тарту); постановка: Галина Сазонова, Евгений Перк; оператор фильма, монтажёр: Павел Бочаров. — Тарту, 2013. — 1.26.22 мин.

<http://www.youtube.com/watch?v=PEVFrRASdxA>

[Интервью с Л. И. Вольперт («Предисловие к фильму»; интервьюер Г. Н. Сазонова) — см. эпизод с 1.00 по 8.14 мин.]

Тарасенко М. Добрый человек из Тарту : [интервью с Ларисой Вольперт] / интервьюировала Марианна Тарасенко // Вести Недели. — 2006. — 13 янв. — С. 14–15 : портр.

http://volpert.reifman.ru/articles/Vesti_Nedeli_2006-01-13.pdf

Тарасенко М. Юрий Михайлович Лотман — удивительная, неповторимая личность : [Марианна Тарасенко берет интервью у профессора Тартуского университета Л. И. Вольперт] // Вести Неделя Плюс. — 2002. — 1 марта. — С. 8–9 : фото.

http://volpert.reifman.ru/articles/Vesti_Nedeli_2002-03-01.pdf

Тарту дорог как город утрат / [вступ.] Елена Мельникова-Григорьева; [авторы текстов] Ян Левченко, Людмила Зайонц, Игорь Журьяри; [иллюстратор] Мария Гнездилова // Плуг. — 2012. — 23 апр. — URL: <http://plug.ee/2012/04/tartu-dorog-kak-gorod-utratt/>

30 марта юбилей празднует Лариса Вольперт : [поздравление Российской шахматной федерации] // Российская шахматная федерация : [официальный сайт]. — М., 2016. — URL: http://www.ruchess.ru/news/all/30_marta_jubilei_prazdnuet_larisa_volpert/

То же в рубрике «Персона Дня — 30.03.2016»:

http://www.ruchess.ru/persons_of_day/volpert_pd/

Тух Б. Человек на все времена : [к 80-летию Л. И. Вольперт] / Борис Тух // День за днём. — 2006. — 15 апр. — С. 24–25 : фото.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!den-za-dnem-30-03-2006/ged1b>

Уникальный эмеритус // Русская газета. — 1996. — 30 марта. — С. 6 : фото.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!russkaja-gazeta-30-03-1996-emeritus/bd1dj>

Федоров В. Иностранка в собственном городе : к 70-летию Ларисы Вольперт / Владимир Федоров; коммент. [партии Войцик–Вольперт] Александр Константинопольский // Шахматы в России. — 1996. — № 7. — С. 38–39 : фото.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!chess-in-russia-1996-7/odblf>

Харитон Л. Д. Лариса Ильинична Вольперт : [к 90-летнему юбилею] // ChessPro : профессионально о шахматах. — [М.], 2016. — URL:

<http://chesspro.ru/guestnew/looknullmessage/?themeid=64&id=75&page=7777#bp>

Цветкова (Питолина) Н. В. Исполнилось 90 лет замечательному ученому-филологу, доктору филологических наук, профессору Ларисе Ильиничне Вольперт // Открытый институт русского языка и культуры имени Е.А. Маймина / Псковский гос. ун-т. — Псков, 2016. — URL: <http://majmin.pskgu.ru/event/334477b2-50ec-4d62-9ea5-c6ad05441121>

Черепков А. В. Превосходная Лариса / Александр Черепков // Шахматный Петербург. — 2001. — № 2. — С. 19–21 : фото.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!chess-peterburg-2001-2/k1a2p>

Чудова В. Вольперт — Зворыкина // Шахматы в СССР. — 1959. — № 4. — С. 114 : фото.

http://volpert.reifman.ru/articles/Chess_in_URRS_1959-4.pdf

Шахматная летопись Петербурга, 1900—2005 : Чемпионаты города / С. Иванов, А. Кентлер, В. Файбисович, Б. Хропов. — СПб., 2005.

[О Л. И. Вольперт — с. 125, 127, 132, 143–144, 150 (с портр.), 286–287.]

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!peterburg-chess-chronicle-2005/kww3g>

Шахматная летопись Петербурга : Чемпионаты города / С. Иванов, А. Кентлер, В. Файбисович, Б. Хропов. — СПб., 2003.

[О Л. И. Вольперт — с. 124, 126, 131, 142-143, 149 (с портр.), 279.]

Шиповский С. Игра и жизнь : штрихи к портрету шахматистки / Станислав Шиповский // 64 — Шахматное обозрение. — 1978. — № 10. — С. 9 : фото.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!chess-review-1978-10/y9v51>

Я всегда чувствовала себя любимой : [интервью с доктором филологических наук, профессором-эмеритус Тартуского университета Ларисой Ильиничной Вольперт, 1 апр. 2008 / интервьюер Людмила Месропян] // Музыка листопада : Тартуский междунар. фестиваль авторской песни. — Тарту, 2008. — URL:

<http://mellnovfest.com/2008/04/01/intervyu-s-doktorom-filologicheskikh-nauk-professorom-emeritus-tartuskogo-universiteta-larisoj-ilinichnoj-volpert/>

Яборова Е. Ларисе Ильиничне Вольперт — 90 лет! / Елена Яборова // Baltnews.ee. — 2016. — 30 марта. — URL: http://baltnews.ee/tallinn_news/20160330/1014627891.html

Gaige J. Volpert, Larisa // Gaige Jeremy. Chess Personalia : A Biobibliography. — Jefferson (N.C.) : McFarland, [2005]. — P. 449.

Hingenoorus // Universitas Tartuensis : Tartu ülikooli ajakiri. — 2001. — 30. märts. — Lk. 4. [К 75-летию Л. И. Вольперт].

<http://mhaltur.wixsite.com/photo-reifman-ru#!universitas-tartuensis-2001-30-03/zoirc>

Kahe jumala teener, teadlane ja maletaja Larissa Volpert 80 // Postimees. — 2006. — 30 märts.

<http://kultuur.postimees.ee/1536443/kahe-jumala-teener-teadlane-ja-maletaja-larissa-volpert-80>

Kisseljova L. Prantsuse kirjandus, Puškin ja male : emeriitprofessor Larissa Volpert juubel // Universitas Tartuensis : Tartu ülikooli ajakiri. — 2006. — 31. märts. — Lk. 3 : foto.

То же: <http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!universitas-tartuensis-2006-3/kia1u>

[30.märtsil maletaja, kirjandusteadlane ja filoloogiadoktor Larissa Volpert 70] // Postimees. — 1996. — 30. marts. — Lk. 22 : foto.

Larissa Volpert 75 // Postimees. — 2001. — 30. märts. — Lk. 31.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!postimees-30-03-2001/lvggx>

Larissa Volpert — 80 // Tartu Postimees. — 2006. — 30. märts. — Lk. 8 : foto.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!tartu-postimees-30-03-2006/o742d>

Larissa Volpert — 85 // Universitas Tartuensis : Tartu ülikooli ajakiri. — 2011. — № 3 (Märts). — Lk. 50–51 : foto.

http://www.ajakiri.ut.ee/sites/default/files/ajakiri_pdf/UT%20m%C3%A4rts%202011.pdf

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!universitas-tartuensis-2011-3/pjm08>

То же: <http://mhaltur.wixsite.com/photo-reifman-ru#!universitas-tartuensis-2011-3/pjm08>

Larissa Volperti juubeliturniir [1. april 2011] // Eesti maleliit. — 2006. — 2. April. — URL:

<http://www.maleliit.ee/et/uudised/89-uudised/tartumaa-uudised/635-660.html>

Larissa Volpert, Reine d'éches // Estonie – France : bulletin de l'Institut scientifique français de Tartu. — 1994. — № 1. — P. 11–12.

http://volpert.reifman.ru/articles/1994_Est_fr_bulletin_1.pdf

Lotman M. Larissa Volpert 85 / Mihhail Lotman // Mihhail Lotmani kodulehekül. — [Tartu, 30.03.2011]. — URL: <http://www.lotman.ee/blogi/larissa-volpert-85>

Marksoo A. Larissa Volpert jõudis tippu kahel alal : [Maletaja ning kirjandusteadlase filoloogiadoktor Larissa Volperti 70. sünnipäeva puhul] / Ago Marksoo, Tarmo Päss // Postimees. — 1996. — 30. märts. — Lk. 16 : foto.

<http://www.postimees.ee/2473589/larissa-volpert-joudis-tippu-kahel-alal-larissa-volperton-universaalne-maletaja-utle-kes-on-su-sobrad-ja-ma-utlen-kes-ise-oled>

То же: <http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!postimees-30-03-1996/dud9t>

Põldoja A. Larissa Volpert varjas Kortšnoi poega armee eest / Ants Põldoja // SL Õhtuleht. — 2001. — 28. Märts. — Lk. 23 : foto.

<http://www.ohtuleht.ee/104384/larissa-volpert-varjas-kort353noi-poega-armee-eest>

То же: <http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!ol-ohtuleht-28-03-2001/qt15g>

Püttsepp J. Larissa Volpert lendad Tähtvere pargis / Juhani Püttsepp // Postimees. — 2001. — 3. Mai. — Lk. 8 : foto.

<http://tartu.postimees.ee/1865007/larissa-volpert-lendab-tahtvere-pargis>

Sunnucks A. Volpert Larisa // Sunnucks Anne. The Encyclopaedia of Chess. — New York: St. Martin's Press, [1970]. — P. 521–522.

Štšipovski Š. Mäng ja elu : Maletaja portreevisand // Edasi. — 1978. — 1. Mai. — Lk. 4.

<http://mhaltur.wix.com/photo-reifman-ru#!edasi-01-05-1978/qj2nq>

Volpert, Larissa // Eesti spordi biograafiline leksikon / Eesti Kulturkapital. — Tallinn, [2010]. — URL: http://www.esbl.ee/biograafia/Larissa_Volpert

Примечание:

* Список работ Л. И. Вольперт организован в прямом хронологическом порядке публикаций. Для сохранения целостности библиографического описания, в нём дублируется год издания, указанный в хронологическом подзаголовке. Исключение из хронологии *публикаций* составляют электронные версии пьес «Семь дней в Дерпте» и «Поэт и цензор», размещённые по дате их опубликования в форме постановки. Датировка дана по рукописям: «Семь дней в Дерпте» — 1983 г. (первая журнальная публикация состоялась в 1995 г., электронная публикация около 2010 г.); «Поэт и цензор» — 2003 г. (публикация в 2010 г.). Это решение продиктовано историей создания и бытования пьес, в их допечатном виде, в частности, откликами на их постановки.

Внутри каждого года публикации расположены по алфавиту заглавий. Исключение составляют монографические работы, вынесенные в начало годового подраздела, с выделением заглавия **жирным шрифтом**. Переиздания текстов разнесены по соответствующим датам. После библиографического описания работы дополнительно указываются адреса электронных публикаций её текста — идентичных печатному источнику или воспроизводящих только текст, без сохранения издательского оформления. При частичном расхождении библиографических сведений в печатном источнике и его электронной копии, за основной принимается печатный вариант. Ссылки на электронные копии текстов даны выборочно, преимущественно – на публикации в составе авторитетных научных ресурсов.

Словарные статьи, входящие в Лермонтовскую и Пушкинскую энциклопедии, сгруппированы в алфавитном порядке под общим заголовком изданий, в которых они опубликованы.

После основного описания работы указываются отзывы о ней, выделенные подзаголовком «Рецензии» и *курсивом*.

Список включает 8 монографий (в том числе, 3 исправленных и дополненных переиздания), более 200 работ разной тематики и жанров (научных статей, публикаций мемуарного, очеркового характера и др.), 5 публикаций художественных текстов (театральная пьеса, с переработками, и либретто). Интервью с Л. И. Вольперт, зачастую объединённые с биографическими очерками, вынесены в список материалов о ней.

Материалы о Л. И. Вольперт – выборочный перечень публикаций, содержание которых посвящено ей полностью или в значительной мере. Основным критерием отбора стал не столько объём информации, сколько её значимость для характеристики личности. Многочисленные обзорно-аналитические публикации, в которых Л. И. Вольперт только упомянута в числе прочих участников литературных, спортивных, общественных событий, не учитывались.

Представлялось неоправданным разделение списка публикаций, как самой Л. И. Вольперт, так и посвященных ей, на два тематических блока – «филологический» и «спортивный». Напротив, чередование на хронологической «ленте» материалов разной тематики, отражающих две основные сферы её деятельности, нагляднее демонстрирует то гармоничное единство интеллектуальных и творческих талантов Ларисы Ильиничны, о котором непременно упоминают её биографы как из литературоведческого, так и из шахматного «лагеря».

Редактор-составитель – Наталия Градобоева.